

GARANTÍA LIMITADA

¿QUÉ ESTÁ EXCLUIDO DE ESTAS GARANTÍAS LIMITADAS?

Ninguno de nuestros instaladores, tiendas minoristas, distribuidores o empleados tiene la autoridad de modificar las obligaciones, limitaciones, exenciones o exclusiones establecidas en cualquiera de nuestras garantías.

EXCLUIMOS Y NO SEREMOS RESPONSABLES NI PAGAREMOS DAÑOS ACCIDENTALES, RESULTANTES O ESPECIALES DE ACUERDO CON NUESTRAS GARANTÍAS. Esto significa cualquier pérdida, gasto o daño que no sea en el piso mismo y que pueda ser el resultado de un defecto del piso. Nuestras garantías limitadas son las únicas garantías expresas para el producto comprado.

HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY Y PARA TODOS LOS PRODUCTOS QUE NO SEAN DE CONSUMO, TODAS LAS GARANTÍAS QUE NO SEAN NUESTRAS GARANTÍAS LIMITADAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O DE APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO, QUEDAN EXCLUIDAS. SI SURGE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA SEGÚN LA LEY ESTATAL, TODAS O CUALQUIERA DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS (INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O DE APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO) ESTÁN LIMITADAS EN LA DURACIÓN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA, HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY.

ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PUEDE QUE NO APLIQUEN EN SU CASO. ESTAS GARANTÍAS LE OTORGAN DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE USTED GOCE ADEMÁS DE OTROS DERECHOS QUE VARIAN SEGÚN LA JURISDICCIÓN.

¿QUÉ NO ESTÁ AMPARADO POR ESTAS GARANTÍAS?

- Las garantías limitadas no cubren las condiciones causadas por el uso o mantenimiento inadecuados, tales como: (Consulte el inserto sobre consejos prácticos para el cuidado y mantenimiento)
 1. La disminución del brillo, marcas, raspones, roces, perforaciones, abolladuras o cortes, incluyendo, sin limitación, aquellos ocasionados por las mascotas, zapatos con púas o tacones finos.
 2. Los daños causados por negligencia, accidentes, uso inadecuado o abuso (por ej., arrastrar objetos por el piso sin la protección adecuada).
 3. El desgaste ocasionado por piedritas, arena u otros abrasivos, la circulación debido a la construcción o no mantener el piso según lo establecido (consulte el inserto sobre consejos prácticos para el cuidado y mantenimiento)
 4. El daño causado por ruedas giratorias o los cepillos para restregar de las aspiradoras.
 5. El incumplimiento la recomendación de apoyar los muebles que tengan al menos una pulgada (2.5 cm) de diámetro, elaborados en fieltro que no manche o en plástico duro no pigmentado, que descansen en el piso de forma plana y sean reemplazados regularmente.
- Las separaciones, grietas, elevación de las fibras, fisuras, fracturas de bordes, astillas, picaduras, elevación de los extremos, abultamiento, retracción, concavidades y arqueos que ocurran durante o después de la instalación del piso y como resultado del abuso, uso inadecuado, mantenimiento o cuidado inadecuados, exposición a humedad excesiva o condiciones ambientales inadecuadas (por ej. humedad baja o alta) no están cubiertos por estas garantías. El uso de un humidificador/deshumidificador pudiera ser necesario para mantener el nivel de humedad adecuado entre 35% -55%.
- Los pisos de madera instalados en baños completos con ducha o bañera.
- Los daños causados por incendios, inundaciones u otros desastres naturales y actos fortuitos.
- Los cambios en el color ocasionados por el envejecimiento, humedad excesiva, exposición a la luz solar o a los rayos ultravioleta (lo cual puede ocasionar oxidación del acabado/tinte) no se consideran un defecto. Ciertas especies incluyendo, entre otras, el cerezo americano, el nogal, el cerezo brasileño, la acacia, la madera atigrada, la caoba santos y la caoba africana son especialmente susceptibles al cambio de color. Mueva ocasionalmente los tapetes para interiores ya que bloquean la luz solar y pueden hacer que el piso luzca descolorido debajo del tapete.
- Las variaciones en el color, el tono o la textura entre las muestras, la fotografía impresa a color o los pisos de reemplazo y el material real.
- Las variaciones en el color entre los pisos y/o las muestras y otros revestimientos de piso o productos de madera que desea combinar (p. ej., gabinetes, barandas de escaleras, molduras, etc.).
- Las deficiencias relacionadas con los ensambles de las viguetas de apoyo para pisos/contrapisos, los materiales de preparación del contrapiso y los sujetadores, incluyendo, pero sin limitarse a, superficies dispares del contrapiso, deformaciones del piso o espacios vacíos en el contrapiso.
- Los ruidos, entre otros, que incluyan los crujidos, chasquidos, etc.
- La deformidad de un producto que no pueda medirse o que sea visible sólo bajo cierta luz o desde un cierto ángulo no se considera un defecto y por lo tanto no está amparada por esta garantía. Los defectos visibles deben ser evaluados por su visibilidad desde una posición vertical bajo iluminación normal.
- Las características de la madera natural tales como las variaciones en la veta, el color, las vetas minerales, los nudos, las diferencias normales de color entre las muestras y el color de los pisos instalados y las variaciones de color de una tabla a otra.
- La expansión y la contracción naturales que producen la separación entre las tablas, o los daños causados por niveles de humedad bajos o excesivos.
- Los productos designados como “económicos”, “antiguos”, “taberna”, “oferta”, “categoría”, “cabaña”, “de segunda”, “categoría económica”, “liquidación”, “excedentes” o “no estándar”. Estos productos se venden “TAL COMO ESTÁN”.
- Los pisos instalados en otros lugares que no sean residencias ocupadas por el propietario o inquilino.

- Las instalaciones en áreas comerciales de productos de uso residencial.
- Los daños relacionados con la construcción o la instalación.
- Los pisos dañados por la humedad del contrapiso o daños ocasionados por el agua, incluyendo, sin limitación, daños como consecuencia de rotura de las tuberías o filtraciones, inundaciones, derrames provocados por trapeadores mojados o condiciones climáticas.
- Los defectos de instalación, incluyendo instalaciones realizadas: (i) en violación a los códigos estatales o locales de construcción de vivienda, o (ii) contrarias a las instrucciones escritas que se suministran con el producto.

NOTA: USTED Y EL INSTALADOR SON RESPONSABLES DE INSPECCIONAR EL PISO ANTES DE LA INSTALACIÓN. NO ACEPTAMOS RESPONSABILIDAD ALGUNA POR INCONVENIENTES, RECLAMOS NI GASTOS, INCLUYENDO LOS COSTOS DE MANO DE OBRA, EN LOS CASOS EN QUE SE INSTALARON PISOS CON DEFECTOS VISIBLES.

¿QUIÉN ESTÁ AMPARADO?

Todas las garantías de esta guía de garantías limitadas se otorgan sólo al comprador minorista original de nuestro producto. Nuestras garantías no son transferibles.

¿QUÉ ESTÁ AMPARADO Y POR CUÁNTO TIEMPO?

Las garantías limitadas descritas en esta guía están sujetas a las aplicaciones, limitaciones, exenciones y exclusiones del producto indicadas a continuación, y son válidas para los pisos comprados después del 1º de julio de 2010. Todas las garantías rigen a partir de la fecha de la compra al por menor y durante el período descrito en esta guía.

¿CUÁL ES SU RESPONSABILIDAD SEGÚN NUESTRAS GARANTÍAS?

Para estar amparado según nuestras garantías limitadas (salvo en el caso de la Garantía contra defectos previos a la instalación), debe conservar su comprobante de venta y asegurarse de que el piso sea instalado correctamente de acuerdo con las instrucciones de instalación incluidas con el revestimiento de piso. Para estar amparado por nuestra Garantía de protección contra la humedad del contrapiso, conserve el comprobante de los resultados de las pruebas de humedad realizadas antes de la instalación y el comprobante de venta que confirman el uso de nuestros adhesivos recomendados y del sistema profesional retardador de humedad S-135 VapArrest de Armstrong. Para estar amparado por nuestras garantías limitadas cuando se instale sobre contrapiso de calefacción radiante, conserve la superficie del piso a una temperatura de 85 °F (29 °C) o inferior y a una humedad relativa de entre 35% y 55%.

INFLUENCIA DE LA HUMEDAD EN SU PISO

Para proteger su inversión y garantizar que su piso le brinde satisfacción duradera, se deben tomar las siguientes precauciones para contribuir al control de los niveles de humedad en el piso y alrededor de este. Para mejores resultados, mantenga la humedad relativa de su hogar entre 35% y 55%.

- **Temporada de calefacción (Condiciones secas)** – se recomienda un humidificador para evitar la contracción de los pisos de madera dura, lo cual ocasiona separaciones entre las tablas debido a los bajos niveles de humedad. Las estufas de madera y la calefacción eléctrica tienden a crear condiciones muy secas.
- **Temporada sin uso de la calefacción (Condiciones húmedas y mojadas)** – Para evitar expansión excesiva, concavidades y picos en el piso, lo cual podría ocasionar grietas y fisuras del acabado de la madera, conserve los niveles de humedad adecuados con el uso de un equipo de aire acondicionado, deshumidificador o activando el sistema de calefacción periódicamente durante los meses de verano. Limpie de inmediato los derrames y las áreas mojadas para evitar exposición excesiva al agua. No obstruya de ninguna forma la junta de expansión alrededor del perímetro de su piso.

También debe cuidar adecuadamente su piso nuevo utilizando nuestras instrucciones de mantenimiento fáciles de seguir especificadas en este folleto. Le recomendamos que utilice solamente nuestros productos para el cuidado de pisos especialmente formulados para preservar su piso. El uso de productos para el cuidado de pisos o de otros productos (p. ej. adhesivos) que no sean los que formulamos y recomendamos especialmente para utilizar en nuestros productos de revestimientos de pisos puede dañar su piso y anular esta garantía.

¿QUÉ HAREMOS SI SE PRODUCE ALGUNO DE LOS CASOS AMPARADOS?

Si alguno de los casos amparados enumerados en esta guía se produce dentro de los períodos de garantía especificados para los respectivos productos de pisos, aplicaremos otra capa, renovaremos el acabado, rellenaremos o proporcionaremos revestimientos de pisos similares (de nuestro fabricante y de color, diseño y calidad similar), ya sea para reparar el área defectuosa o para reemplazar el piso, a nuestra elección. En el improbable caso de que no podamos solucionar el problema después de una cantidad razonable de intentos, le reembolsaremos el dinero por concepto del precio de compra de la sección de piso defectuosa. Si su piso fue instalado de manera profesional, también le pagaremos los costos razonables de mano de obra por las reparaciones o el reemplazo directos dentro de los primeros cinco años del período de garantía o de la duración del período de garantía, lo que sea menor basado en el siguiente cronograma:

Primeros dos años del período de garantía: reembolso de mano de obra al 100% sobre costos razonables y habituales. Tres a cinco años del período de garantía: reembolso de mano de obra al 50% sobre costos razonables y habituales.

Estas garantías limitadas no incluyen la remoción ni el reemplazo de gabinetes, instalaciones fijas, aumentos de precio al por menor, instalación ni mano de obra proporcionada por terceros ni costos suplementarios, incluyendo a título informativo mas no limitativo, la reubicación durante el proceso de reparación tal como en un hotel, comidas o mudanza y almacenaje de muebles.

Para nuestros productos con Garantía de protección contra la humedad del contrapiso, repararemos o reemplazaremos el piso sólo una vez (de acuerdo con lo especificado anteriormente), siendo este su recurso exclusivo según esta garantía limitada. Si la reparación o el reemplazo fallan de la misma manera por segunda vez, las condiciones del lugar serán consideradas inaceptables para la instalación de nuestros pisos de madera dura.

Según esta garantía, estos son los recursos exclusivos si se produce un defecto u otra condición amparada por la garantía. Nos reservamos el derecho de verificar cualquier reclamo o defecto a través de inspecciones y de la extracción de muestras para realizar un análisis técnico.

¿QUÉ DEBE HACER SI TIENE UN PROBLEMA?

Deseamos que esté satisfecho con la compra de su piso. De lo contrario, llame primero a la tienda minorista. Ellos pueden responder a sus preguntas y, si es necesario, comenzar a tramitar un reclamo. Si tiene más preguntas, contáctenos en:

Armstrong Flooring, Inc.
Customer Service Center
P. O. Box 3001
Lancaster, Pennsylvania 17604-3001
800-233-3823

POR FAVOR CONSERVE SU RECIBO DE VENTA. SE DEBE SUMINISTRAR INFORMACIÓN SOBRE EL DEFECTO RECLAMADO Y SOBRE LA FECHA Y EL COMPROBANTE DE COMPRA.

NOTA IMPORTANTE: Aunque la mayoría de los reclamos se resuelven con la ayuda de su distribuidor en el lapso de 30 días a partir de la fecha en que se comunicó con él, algunos reclamos podrán requerir atención adicional. En el caso improbable de que su reclamo no se resuelva en el lapso de 30 días, comuníquese con el Centro de servicio al cliente que se indicó anteriormente no más tarde de 60 días después de haber descubierto el problema en el piso. Es su responsabilidad presentar un reclamo oportuno para proteger sus derechos bajo estas garantías limitadas.

Bruce®

hardwood floors

Garantía de por vida de la integridad estructural (1)									
Garantía del acabado residencial (en años) (2)									
Garantía del acabado de uso comercial (en años) (3)									
Garantía de lijado triple (4)									
Garantía de lijado único (4)									
Garantía de la adherencia del adhesivo (5)									
Garantía de protección contra la humedad del contrapiso (6)									
Adecuado para los contrapisos de calefacción radiante (7)									
Adecuado para los contrapisos de calefacción radiante (8)									

50 AÑOS

SÓLIDO

American Treasures™ Plank	x	50	x					x	
American Treasures™ Strip	x	50	x					x	
Dundee™ Plank	x	50	x					x	
Dundee™ Strip	x	50	x					x	
Kennedale® Prestige Plank	x	50	x					x	
Kennedale® Strip	x	50	x					x	
Westchester™ Plank	x	50	x					x	
Westchester™ Strip	x	50	x					x	

35 AÑOS

SÓLIDO

Manchester® Plank	x	35	x					x	
Manchester® Strip	x	35	x					x	

25 AÑOS

PROCESADO

American Originals™	x	25	3			x	x	x	x
American Originals™ Lock&Fold®	x	25	3			x	x	x	x
American Vintage™	x	25				x	x	x	x
Brushed Impressions™	x	25				x	x	x	x
Frontier Collection™	x	25				x	x	x	x
Legacy Manor™	x	25				x	x	x	x
Turlington™ American Exotics	x	25				x	x	x	x
Turlington™ Lock&Fold	x	25				x	x	x	x
Turlington™ Plank	x	25				x	x	x	x
Turlington™ Signature Series	x	25				x	x	x	x

SÓLIDO

Fulton™ Plank	x	25		x					x
Fulton™ Strip	x	25		x					x
Fulton™ LG Strip	x	25		x					x
Natural Choice™ Strip	x	25			x		x	x	
Natural Choice™ Strip LG	x	25			x		x	x	
Signature Scrape™	x	25		x					x
Waltham™ Plank	x	25		x					x
Waltham™ Strip	x	25		x					x

Armstrong Flooring, Inc.
Customer Service Center
P. O. Box 3001
Lancaster, Pennsylvania 17604-3001
800-233-3823
www.bruce.com

Garantía de por vida de la integridad estructural (1)									
Garantía del acabado para uso residencial (en años) (2)									
Garantía del acabado de uso comercial (en años) (3)									
Garantía de lijado triple (4)									
Garantía de lijado único (4)									
Garantía de la adherencia del adhesivo (5)									
Garantía de protección contra la humedad del contrapiso (6)									
Adecuado para los contrapisos de calefacción radiante (7)									
Adecuado para los contrapisos de calefacción radiante (8)									

15 AÑOS

PROCESADO

Colony™	x	15				x	x	x	x
Springdale® Plank	x	15				x	x	x	x

SÓLIDO

Laurel™ Strip	x	15		x					x
Plano™ Strip	x	15		x					x

5 AÑOS

SÓLIDO

Addison™ Strip	x	5		x					x
----------------	---	---	--	---	--	--	--	--	---

Notas a pie de página

- Garantizamos que los productos amparados, en su condición original de fabricación, no tendrán defectos en la calidad, en el laminado ni en el ensamble mientras que usted (el comprador original) sea el propietario del piso.
- Le garantizamos a usted (el comprador original) que, durante el período indicado, el acabado aplicado sobre el producto amparado no se desgastará ni se desprenderá del piso de madera en condiciones normales de uso doméstico siempre y cuando lo mantenga de acuerdo con nuestras pautas de mantenimiento recomendadas. La modificación del acabado por medios mecánicos, químicos o de otro tipo, tal como lijar o esmerilar, anula esta garantía. Algunos productos pueden venderse con garantías promocionales de diferente duración a las garantías indicadas anteriormente. La duración de las garantías promocionales tiene precedencia sobre las garantías de esta "Guía para el cuidado de pisos y de la garantía de productos". La garantía de por vida para el acabado significa cincuenta años en estos casos.
- Le garantizamos a usted (el comprador original) que, durante el período indicado, el acabado aplicado sobre el producto amparado no se desgastará ni se desprenderá del piso de madera en condiciones normales de uso comercial siempre y cuando lo mantenga de acuerdo con nuestras pautas de mantenimiento recomendadas. La modificación del acabado por medios mecánicos, químicos o de otro tipo, tal como lijar o esmerilar, anula esta garantía.
- Le garantizamos a usted (el comprador original) que los productos amparados pueden lijarse y se les puede renovar el acabado de manera profesional por lo menos 3 veces o 1 vez, tal como se especifica en el producto, si se siguen los procedimientos de lijado y de renovación del acabado según lo especificado por la National Wood Flooring Association (www.nwfa.org). El lijado anula (2) y (3).
- Le garantizamos a usted (el comprador original) que cada uno de nuestros adhesivos recomendados mantendrá su capacidad de adherencia si se instalan correctamente con nuestros productos para pisos amparados y los conserva de acuerdo con nuestras pautas de mantenimiento recomendadas. Para instalaciones de uso residencial, la garantía de adherencia del adhesivo permanecerá en vigencia mientras usted sea el propietario del piso. Para instalaciones de uso comercial, la garantía de adherencia del adhesivo permanecerá vigente durante 7 años a partir de la fecha de la instalación.
- Garantía de uso residencial para VapArrest S-135 de Armstrong
Garantizamos que, cuando se utiliza el sistema profesional retardador de humedad VapArrest S-135 de Armstrong conjuntamente con nuestros adhesivos de uretano recomendados en cada uno de los productos de revestimiento de piso de madera dura amparados, este no se desprenderá del contrapiso durante el tiempo que usted (el comprador original) sea el propietario del piso. No es necesario efectuar una prueba de humedad antes de la instalación, siempre que el contrapiso se vea seco antes de la instalación y se observen todas las otras instrucciones de instalación. Esta es una garantía de reparación y de reemplazo por una única vez.
Garantía de uso comercial para VapArrest S-135 de Armstrong
Garantizamos que, cuando se utiliza el sistema profesional retardador de humedad VapArrest S-135 de Armstrong conjuntamente con nuestros adhesivos de uretano recomendados en cada uno de los productos de revestimientos de piso de madera dura amparados, este no se desprenderá del contrapiso durante un período de 7 años contado a partir de la fecha de la instalación. Para asegurarse de que su garantía permanezca vigente, conserve el comprobante de los resultados de las pruebas de humedad realizadas antes de la instalación. Esta es sólo una garantía de reparación y de reemplazo por una única vez.
- Garantizamos que los productos amparados están fabricados de acuerdo con normas aceptadas por la industria, las cuales permiten que las deficiencias en la calidad no excedan de 5% en la totalidad del piso. Usted o su instalador deben inspeccionar cuidadosamente los productos antes de la instalación para verificar que no tengan defectos de corte, de dimensión o visuales. El instalador deberá efectuar una selectividad razonable y apartar o cortar las piezas que tengan deficiencias. Debido a que la madera es un producto natural, presentará variaciones en el color, el tono y las vetas, las cuales no están amparadas por esta garantía. La garantía de preinstalación quedará sin efecto luego de la instalación.
- Los pisos instalados sobre contrapisos de calefacción radiante, pero que no hayan sido indicados como adecuados para calor radiante, anularán la cobertura de la garantía.



SIGNATURE SCRAPE
Forest Land SBKSS59L406H

CONSEJOS PRÁCTICOS PARA EL CUIDADO Y LIMPIEZA DE LOS REVESTIMIENTOS DE PISO DE MADERA DURA

EL CUIDADO Y MANTENIMIENTO ADECUADOS CONTRIBUIRÁN A QUE SU PISO SIEMPRE LUZCA DE LA MEJOR MANERA. SIMPLEMENTE SIGA NUESTROS PASOS DE MANTENIMIENTO Y PREVENCIÓN DETALLADOS A CONTINUACIÓN.

PAUTAS PARA EL CUIDADO Y MANTENIMIENTO:

Para todos los pisos de madera dura de Bruce®

1. **NO LIMPIE CON AGUA O VAPOR.** Esto puede dañar el piso permanentemente.
2. Se recomienda utilizar tapetes frente a los fregaderos, en todos los puntos centrales y en las áreas de mucha circulación. No utilice tapetes con refuerzos de caucho o de vinilo sólidos. Los tapetes deben ser de un material permeable para evitar que la humedad quede atrapada.
3. Utilice tapetes de entrada para interiores y exteriores en todas las entradas para recoger la suciedad y la humedad y así evitar que se dejen huellas sobre el piso.
4. Proteja el piso de la luz solar directa. Utilice cortinas y películas resistentes a los rayos UV sobre puertas y ventanas de vidrio grandes. Ocasionalmente, mueva los tapetes de interiores ya que bloquean la luz solar y pueden hacer que el piso luzca descolorido debajo del tapete.
5. Mantenga cortas las uñas de los animales para minimizar los roces en el acabado.
6. **NO** use zapatos con tacones finos ni tapas para tacones en su piso de madera dura. Retírese los zapatos en la puerta para evitar arrastrar potencialmente objetos afilados en la suela de los zapatos.
7. No haga rodar ni deslice objetos pesados directamente sobre el piso. Cuando mueva electrodomésticos o muebles pesados, coloque un panel de contrachapado en el piso y "pase" el artículo sobre los paneles. Las alfombras o los cartones no son adecuados para evitar rayar la superficie por compresión.
8. Utilice protectores de piso o ruedas de protección/soportes de ruedas en las patas de los muebles para evitar dañar el revestimiento de piso. Cerciórese de que estén limpias y en buen estado.
9. Ciertos tipos de ruedas de muebles pueden dañar el piso de madera dura. Las ruedas tipo barril o los deslizadores anchos y planos son los mejores para proteger su piso de madera dura. Si sus muebles no tienen el tipo adecuado de ruedas, le recomendamos que las cambie. Reemplace las rueditas duras y estrechas de los muebles por rueditas anchas de caucho.
10. Mantenga la humedad relativa de su hogar entre 35% y 55%.

INFLUENCIA DE LA HUMEDAD EN SU PISO:

Para proteger su inversión y garantizar que su piso le brinde satisfacción duradera, se deben tomar las siguientes precauciones para contribuir al control de los niveles de humedad en el piso y alrededor de este. Para mejores resultados, conserve la humedad relativa de su hogar entre 35% y 55%.

- Temporada de calefacción (Condiciones secas): Se recomienda un humidificador para evitar la contracción de los pisos de madera dura, lo cual ocasiona separaciones entre las tablas debido a los bajos niveles de humedad. Las estufas de madera y la calefacción eléctrica tienden a crear condiciones muy secas.
- Temporada sin uso de la calefacción (Condiciones húmedas y mojadas): Para evitar expansión excesiva, concavidades y picos en el piso, lo cual podría ocasionar grietas y fisuras del acabado de la madera, conserve los niveles de humedad adecuados con el uso de un equipo de aire acondicionado, deshumidificador o activando el sistema de calefacción periódicamente durante los meses de verano. Limpie de inmediato los derrames y las áreas mojadas para evitar la exposición excesiva al agua. No obstruya de ninguna forma la unión de expansión alrededor del perímetro de su piso.

CUIDADO INICIAL:

Después de la instalación, limpie el piso barriéndolo, pasando el trapeador seco o aspirándolo y utilice el limpiador para pisos de madera dura o laminados de Bruce®. Si el piso fue colocado con pegamento, elimine cualquier resto de adhesivo residual con el limpiador de adhesivo de Bruce®.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO DE RUTINA PERMANENTES:

1. Nunca utilice ninguno de los siguientes productos (o productos de naturaleza similar) en su piso: limpiadores a base de amoníaco, acabados acrílicos, productos a base de cera, detergentes, blanqueadores, lustradores, jabones aceitosos, jabones abrasivos de limpieza ni materiales ácidos tales como el vinagre. Muchos de estos productos pueden marcar o grabar el acabado de su piso o pueden impedir el uso adecuado de los materiales de mantenimiento recomendados.
2. aspire, barra o pase el trapeador seco sobre el piso una vez a la semana o más de ser necesario. El cabezal de la aspiradora debe tener un cepillo o fieltro y, preferentemente, una vara accesoria. No utilice aspiradoras con barras para restregar ni con cabezales duros. También se recomienda enfáticamente utilizar el trapeador con cabezal giratorio con cubierta suave de Bruce® para eliminar las partículas más finas de arenilla y suciedad que pueden actuar como lija sobre los pisos de madera dura.
3. Los derrames y la suciedad que se ha arrastrado al interior se deben limpiar inmediatamente. Para la limpieza de manchas, aplique el limpiador para pisos de madera dura o laminados de Bruce® sobre un paño limpio y frótelo sobre la mancha. Nunca aplique tratamientos de cera a su piso con capa de uretano.
4. Limpie el piso regularmente con el limpiador para pisos de madera dura o laminados de Bruce® utilizando el trapeador con cabezal giratorio con cubierta de paño recomendado. Rocíe el limpiador para pisos directamente sobre el piso o sobre la cubierta del trapeador. NO permita que el exceso de limpiador permanezca sobre la superficie del piso. El exceso de líquido puede dañar la fibra de la madera.

CONSEJOS PARA ARREGLOS RÁPIDOS:

Derrames y suciedad arrastrada hacia el interior

- Limpie de inmediato.
- Aplique el limpiador para pisos de madera dura y laminado Bruce® a la superficie y limpie con un trapeador de esponja o un paño suave.
- El exceso de limpiador que no se evapora de inmediato se debe secar con una toalla limpia. No es necesario enjuagar.

Manchas causadas por alimentos/agua/animales

- Aplique el limpiador para pisos de madera dura o laminados de Bruce® sobre un paño limpio y suave.
- Frote el área para eliminar la mancha.
- Es posible que las manchas más difíciles requieran una limpieza adicional con alcoholes minerales sin olor, seguida de una limpieza con el limpiador para pisos de madera dura o laminados de Bruce®.

Grasa/lápiz labial/crayón/manchas de tinta/marcas de tacones de goma

- Aplique el limpiador para pisos de madera dura o laminados de Bruce® sobre un paño limpio y suave.
- Frote el área para eliminar la mancha.
- Si la mancha persiste, frótelas con un paño humedecido con alcoholes minerales sin olor y luego continúe limpiando el área con el limpiador para pisos de madera dura o laminados de Bruce®.

Goma de mascar/cera de velas

- Coloque una bolsa de plástico sellada con hielo sobre la sustancia acumulada.
- Espere hasta que la sustancia acumulada se vuelva lo suficientemente quebradiza como para desintegrarla.
- Después de eliminar la sustancia acumulada, limpie toda el área con el limpiador para pisos de madera dura o laminados Bruce®.

Bruce®

hardwood floors

Abrasiones/raspones leves

- Para reparaciones menores, utilice un juego para retoque de Bruce® o el relleno acrílico de Bruce® que combine con el color del tinte de piso aplicado en fábrica.
- Aplique Fresh Finish™ de Bruce® para reacondicionar áreas mayores.

Raspones/cortes profundos

- Las tablas individuales, los listones o los parquet que estén muy perforados o dañados se pueden reparar con el relleno acrílico de Bruce® o con el Kit para retoque de Bruce®. Los daños considerables exigirán el reemplazo de las tablas.
- Si fuese necesario, se puede restaurar todo el piso aplicando una o más capas del acabado para restauración de pisos Fresh Finish de Bruce®.

Consulte la garantía para madera dura de Bruce o llame al 1-800-233-3823 para obtener instrucciones adicionales y recomendaciones de productos.